

KUKKUMISVASTASED ISIKUKAITSEVAHENDID.
TÕSTEVAHENDID PÄÄSTETÖÖDEKS

Personal fall protection equipment - Rescue lifting
devices

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 1496:2017 sisaldab Euroopa standardi EN 1496:2017 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 1496:2017 consists of the English text of the European standard EN 1496:2017.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 11.01.2017.	Date of Availability of the European standard is 11.01.2017.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 13.340.60, 53.020.99

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:
Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

English Version

Personal fall protection equipment - Rescue lifting devices

Équipement de protection personnel contre les chutes
- Dispositifs de sauvetage par élévation

Persönliche Absturzschutzausrüstungen -
Rettungshubgeräte

This European Standard was approved by CEN on 7 November 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

European foreword.....	3
1 Scope.....	4
2 Normative references.....	4
3 Terms and definitions	4
4 Requirements	5
4.1 General.....	5
4.2 Ergonomics.....	5
4.3 Materials and construction.....	5
4.3.1 General.....	5
4.3.2 Lines.....	5
4.3.3 Ropes and webbings.....	5
4.3.4 Connectors.....	6
4.4 Function for class A rescue lifting devices	6
4.5 Dynamic performance and function for class B rescue lifting devices	6
4.6 Static strength	6
4.7 Corrosion resistance.....	6
4.8 Marking and information	6
5 Test methods	6
5.1 Sampling.....	6
5.2 Test masses	6
5.3 Examination of design	7
5.4 Operating force test.....	7
5.5 Dynamic performance test for class B rescue lifting devices.....	7
5.5.1 Apparatus.....	7
5.5.2 Procedure.....	7
Figure 1 — Dynamic performance test procedure for class B rescue lifting devices	8
5.6 Static strength test.....	8
5.6.1 Test apparatus.....	8
5.6.2 Test sample	8
5.6.3 Test procedure	8
5.7 Corrosion resistance test.....	9
5.7.1 Test apparatus.....	9
5.7.2 Test procedure	9
5.8 Function test	9
5.8.1 Test procedure for rescue lifting devices class A	9
5.8.2 Test procedure for rescue lifting devices class B	10
6 Marking.....	10
7 Information supplied by the manufacturer.....	11
Annex A (informative) Significant technical changes between this European Standard and the previous edition EN 1496:2006.....	12
Table A.1 — Significant technical changes	12
Bibliography.....	13

European foreword

This document (EN 1496:2017) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 160 “Protection against falls from height including working belts”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by July 2017, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 2017.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 1496:2006.

Annex A provides details of significant technical changes between this draft European Standard and the previous edition EN 1496:2006.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard specifies requirements, test methods, marking and information supplied by the manufacturer for rescue lifting devices. Rescue lifting devices conforming to this European Standard are used as components of rescue systems.

Rescue lifting devices in accordance with this European Standard may be combined with other components, e.g. descender devices for rescue (EN 341) or retractable type fall arresters (EN 360).

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 362:2004, *Personal protective equipment against falls from a height - Connectors*

EN 363, *Personal fall protection equipment - Personal fall protection systems*

EN 364:1992, *Personal protective equipment against falls from a height - Test methods*

EN 365, *Personal protective equipment against falls from a height - General requirements for instructions for use, maintenance, periodic examination, repair, marking and packaging*

EN 795, *Personal fall protection equipment - Anchor devices*

EN 1891:1998, *Personal protective equipment for the prevention of falls from a height - Low stretch kernmantel ropes*

EN ISO 9227, *Corrosion tests in artificial atmospheres - Salt spray tests (ISO 9227)*

ISO 2232, *Round drawn wire for general purpose non-alloy steel wire ropes and for large diameter steel wire ropes — Specifications*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN 363 and the following apply.

3.1
rescue lifting device class A
component of a rescue system by which a person is lifted by a rescuer or lifts himself from a lower to a higher place

3.2
rescue lifting device class B
rescue lifting device class A with an additional hand-operated lowering function intended for lowering a person over a distance limited to 2 m, e. g. to avoid an obstruction

3.3
maximum rated load
maximum mass of the person, including tools and equipment, for the rescue lifting device, as specified by the manufacturer

Note 1 to entry: Maximum rated load is expressed in kilograms.